



*30-jähriges
Jubiläum*



*30-jähriges Jubiläum
der deutschen Abteilung*

von



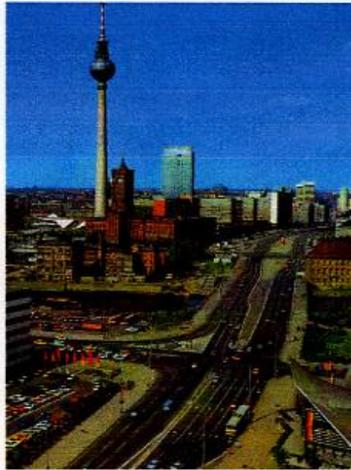


*Die erste QSL-Karte
einer deutschsprachigen Sendung
vom 01.05.1981*



Im Sommer 1983
kaufte ich mir
diesen
Weltempfänger

am 07.07.1983 schrieb ich meinen ersten Empfangsbericht, an einen Sender,
in der damaligen DDR. Von dort ist meine erste QSL-Karte.



Berlin - Hauptstadt der DDR

Bau- und Verkehrswesen

547/1983 - 11.07.1983

Von 18:50 Nalepostr.

DDR 1160 Berlin,

7. 7. 19 83

We acknowledge with thanks receipt of

your QSL of 27.6.1983

on 779 k c/s 1676 metres

on 17.50 at 18.10 GMT.

We hope that you will continue to receive

and enjoy our programs.

Stimme d. DDR für

Broadcasting

Service

of the

German

Democratic

Republic

Kultur- und Sport

DDR 0300 M



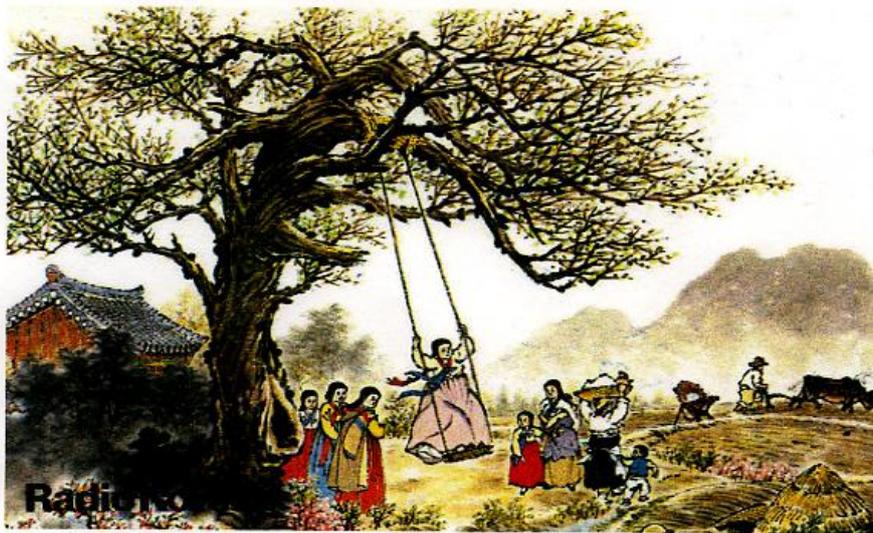
Drucksache
RUNDfunk
DER DDR



BERLIN 116 - 11.7.83

528355 A124-81 30226 51 05 0/00

*Seit dem Sendebeginn in deutscher Sprache sind
2 Jahre, 9 Monate und 18 Tage vergangen
als ich mich zum ersten Mal bei Radio Korea meldete*



We thank you for your reception report.
Wir bedanken uns für Ihren Empfangsbericht.
Nous vous remercions de votre rapport d'écoute.
Muchas gracias por su informe de recepción.
Terima kasih atas kiriman laporan penangkapan anda.
Muito Agradecidos pela sua notificação de boa recepção.

Frequency: 7552 KHz
2115-2200
UTC(GMT) : 19.2.84

تکراً علی تقریر اشتعاک
Большое спасибо за Ваши отзывы.
非常謝謝 您的回信報告。
受信報告書 有難う御座ります。
귀하의 응시회신서를 감사히 받았습니다.

★Korean women in traditional costumes enjoying "swinging," one of the folk amusements, against the backdrop of a spring scene with a farmer cultivating paddy fields.

Verification Card

Herr Möller

MARCH, 1984

Radio Korea
Korean Broadcasting System
Seoul, Korea



Diesen Stationswimpel bekam ich

Mitte der 80'er



*ebenfalls kaufte ich mir Mitte der 80'er das technisch bessere Gerät von Sony ...
mit dem ich heute noch/wieder höre ...*



Diesen Stationswimpel bekam ich

Ende der 80'er



Verification Card

Dear Peter Meijer

We thank you for your reception report.
 Wir bedanken uns für Ihren Empfangsbericht.
 Nous vous remercions de votre rapport d'écoute.
 Muchas gracias por su informe de recepción.
 Terima kasih atas laporan penerimaan anda.
 Muito Agradecidos pela sua notificação de boa recepção.
 Vi ringraziamo per il vostro rapporto di ricezione.

Frequency: 15975 KHz

UTC(GMT): 2330

16. 4. 1991.

مباركاً على تقرير الاستماع
 Soalnya ucapan sa Baza ornasa.

日本放送 感謝の意を述べます。
 한국방송 感謝의 말씀을 전합니다.

Traditional Bonggan Mask Dance, originating from Whanghae Province, now in North Korea.

Mit herzlichem Gruß
 Ihre Choi, Seon-Sun

© 1991

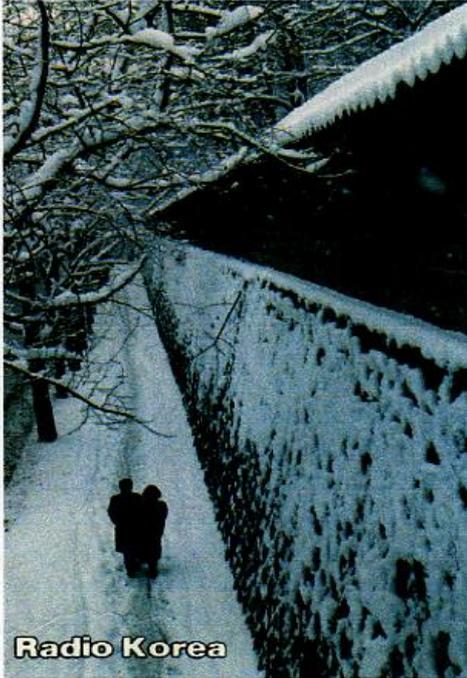
Radio Korea
 Korean Broadcasting System
 Seoul, Korea

Hier hätte ich ja fast das Datum
 zum 10-jährigen Jubiläum getroffen.



Sonder-QSL-Karte von Radio Korea anlässlich des 10. Jubiläums
 des deutschen Dienstes (1991).

das ist schon ein bisschen her' ...
 das Bild habe ich aus dem Heft - Radio-Kurier 11/2010



Verification Card

Dear Peter Moller.

We thank you for your reception report.
 Wir bedanken uns für Ihren Empfangsbericht.
 Nous vous remercions de votre rapport d'écoute.
 Muchas gracias por su informe de recepción.
 Terima kasih atas kiriman laporan penerimaan anda.
 Muito Agradecidos pela sua notificação de boa recepção.
 Vi ringraziamo per il vostro rapporto di ricezione.

Frequency: 6480 KHz

UTC(GMT): 21:30 ~ 21:50

تکرا ملي تقرير استماعك
 Большое спасибо за Ваш отчет.
 非常謝謝 您的收訊報告。
 受信報告書 有難う御座ります。
 귀하의 정취통신서를 감사히 받았습니다.

☆ The Stone Wall of Ducksoo Palace in Winter

- Kim Eun Hee

© 1991

Radiokorea
 Korean Broadcasting System
 Seoul, Korea

*Nach 10 Jahren und ca. 7 Monaten, seid dem
 Sendebeginn in deutscher Sprache,
 hatte ich im Dezember 1991 den letzten
 Empfangsbericht an Radio Korea geschickt ...*



*Dann schrieb ich 17 Jahre und ca. 8 Monate
keine Empfangsberichte ...*



*... bis ich im Sommer 2009 etwas in meinem Keller
suchte und in einem Schrank einen Karton stehen sah,
wo ich mich fragte ...*

was ist denn da drin' ???

*Da war alles noch so drin',
wie ich es vor über 17 Jahren eingepackt hatte !*

*Nachdem Radio Korea vor
28 Jahren, 3 Monaten und 23 Tagen
die deutschsprachigen Sendungen begann
meldete ich mich am 24.09.2009 erneut,
jetzt bei KBS World Radio*



KBS WORLD <http://world.kbs.co.kr>

BESTÄTIGUNGSKARTE

Liebe /Lieber Peter Möller

Danke für Ihren Empfangsbericht unserer Sendung.
Ihre Informationen wurden mit unserem
Programmplan verglichen und für richtig befunden.
Wir hoffen, dass Sie weiterhin mit informativen
Bemerkungen über unser Programm zu dessen
Verbesserung beitragen.

Frequenz : 3955 kHz

UTC (GMT) : 20⁰⁰ - 21⁰⁰

Datum : 24. August 2009



Dong-Fluss

Der Dong in der Provinz
Gangwon zählt mit seiner
makellosen Schönheit und dem
gut erhaltenen Ökosystem zu
den saubersten Flüssen in
Südkorea.

Er ist der Lebensraum einer großen Anzahl vom Aussterben
bedrohter Pflanzen und Tiere.

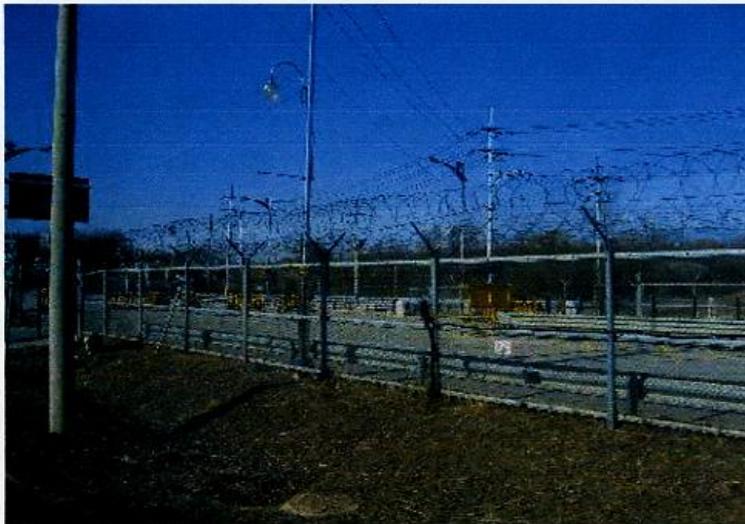
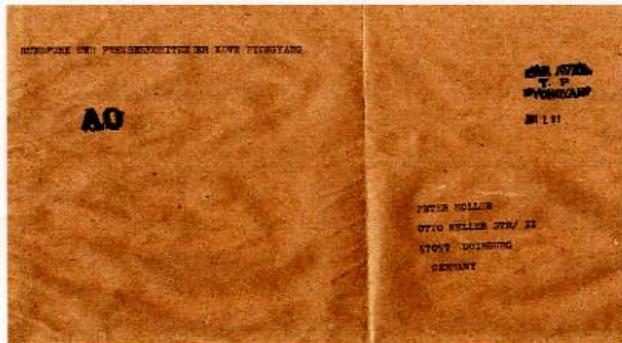
Mit freundlichen Grüßen

Ihe Kim

KBS WORLD

2009-04

17, Trakchi-Str., Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea | Tel. 82-2-701-0822, 0822-2883-1 | Fax 82-2-701-0824
Elektronische Postfach: ksr@world.kbs.co.kr | www.kbsworld.com



*diese Situation ist warscheinlich komplizierter als wir uns in Mitteleuropa vorstellen ...
auch wenn wir in BRD / DDR geteilt waren ...*

Mein Blick auf Korea

**ist auch ein Blick auf
Nordkorea**



Verification Card

Dear Mr. Peter Heiler,
We thank you for your reception report and keen interest in our programmes.
We are pleased to verify that you heard Radio Pyongyang from 19.00 to 19.50 on 9350 MHz on 19.07. 1983.
Your valuable opinions on our programmes will always be very much appreciated.

Yours sincerely,

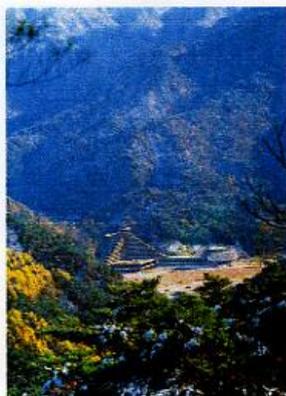
**Korean Central Broadcasting
Committee, Pyongyang, D.P.R.K.**

*Das war meine erste QSL-Karte aus
Nordkorea.
Es waren von damals auch nur 3 QSL-Karten
aus Nordkorea.*



*Diesen Stationswimpel von
Radio Pyongyang bekam
ich Mitte der 80'er*

**Der Empfang aus Nordkorea
war damals schon äußerst
schwierig - daran hat sich
auch heute nichts geändert.**



*Als ich 2009 wieder mit dem DX' angefangen
habe, versuchte ich natürlich auch Nordkorea*

Empfangsbestätigungskarte

Lieber Hörer
Wir bestätigen, daß Sie am 20/1/010 19
von 6095 kHz bis 16 35 (GMT) mit einer Frequenz
von 6095 kHz die deutschsprachige Sendung aus Radio Pjongjang
richtig empfingen.
Wir wünschen Ihnen weitere Verfolgung unserer Sendung und wertige
Vorschläge sowie Eindrücke von Radio Pjongjang.
Mit herzlichen Grüßen

**Rundfunk- und Fernsehkomitee,
Pjongjang, KDVR.**



9.00 Millionen
 DR 100 Mark
**RUNDFUNK
 DER DDR**
 My subscription with check number of
 your DRG, of 31.11.73 expires
 on 31.12.73 at 12.00 hours
 and expires our program, **Radio 3007146 270001**
 and expires our program, **Radio 3007146 270001**
 Broadcasting
 Service
 of the
 Democratic
 Republic
 of Germany



Wir danken Sie sehr für Ihre Unterstützung und
 wünschen Ihnen zum Jahresende eine
 besinnlichen
 There you for your financial support which has
 been of great importance for our programming
 work. We are very glad to have received your
 money.
 Gerd-L. Langenberg
 DRG 100 Mark
 Personal Control
 MA Heindrich Göttsche
 WDR Westdeutscher Rundfunk Köln
 Heinrich Heine 65
 5000 Köln 1



*unsere Teilung war nicht in Nord und Süd sondern in Ost und West
 die Bundesrepublik Deutschland und die Deutsche Demokratische Republik*

*Die besten Wünsche
zum 30jährigen Jubiläum
wünscht allen Mitarbeitern
der deutschen Redaktion
von KBS World Radio*

wünscht aus Duisburg

Peter Müller

